

台北市私立道明外僑學校 No. 76, Dazhi Street, Taipei (104042), Taiwan, R.O.C. 10464 臺北市中山區大直街 76 號



COURSE SYLLABUS

School Year	2025-26
Subject	Chinese Language Literature (CLL)
Grade Level	Grade 3
Teacher	Carolyn Hsu
Email	chsu@dishs.tp.edu.tw

COURSE DESCRIPTION:

This Chinese class is designed to enhance learners' Chinese literacy ability through discussion, debate, reading comprehension, writing skills and reflection to real life situation. In this academic year, learners will use *Chinese 2, Vol. 1,* which is published by Han Lin Book Enterprise Co., Ltd. and other related resources. The goals for this course are to develop learners' skills, which are:

COGNITIVE DOMAIN

- Building up learners' self-study ability
- Having higher level understanding of content structure
- Having better conception for each article chosen in the textbook or reader

AFFECTIVE DOMAIN

- Accepting information and reflecting to oneself
- Connecting knowledge learned to life experiences
- Identifying, absorbing, internalizing the value from contents learned and apply to life

PSYCHOMOTOR DOMAIN

- Being able to learn effectively and apply to project work individually or in group
- Capable of doing a speech, debating or expressing opinions
- Being able to compose a good writing

LEARNING OBJECTIVES / OUTCOMES

After successfully completing this course, learners should be able to:

- Use phonetic symbols to expand language learning and enhance interest in language learning.
- Develop good listening attitude and grasp the listening approach.
- Fully express their views with appropriate language.
- Show good conversation skills and be able to grasp the talk focused, effective communication.
- Check dictionary, and can use it to distinguish the meaning of words.
- Understand rough strokes, radical changes and structural principles.

台北市私立道明外僑學校 No. 76, Dazhi Street, Taipei (104042), Taiwan, R.O.C. 10464 臺北市中山區大直街 76 號



- Grasp the article points and explore issues familiar type.
- Recognize the various articles of expression.
- Recognize different genres and themes of the works to expand the scope of reading.
- Use different reading strategies to enhance reading skills.
- Read the contents to discuss and share experiences.
- Think and appreciate the process of problem-solving article.
- Know the steps of writing, gradually enrich the content.
- Use different ways to express oneself in the writing form.
- Have the ability to modify their own writing, and take the initiative to exchange writing
- experiences with others.
- Grasp the characteristics of rhetoric, and be able to practice and apply it into writing.

COURSE OBJECTIVES: By the end of the semester/school year, (SWBAT) Students will be able to:

• 1ST QUARTER PERIOD

- Learn to listen to others carefully.
- Repeat the content of the lessons.
- Make new phrases / sentences by using the words learned.
- Summarize the content of the lessons.
- Read the content with correct pronunciation.
- Know how to use the sentence patterns taught in the writing form.

2ND QUARTER PERIOD

- Understand the meaning behind the poems / stories.
- Identify the main roles / events in the lessons.
- Know the differences while reading the similar Chinese characters.
- Grasp the important information and author's point of view.
- Know how to use the sentence patterns taught in the writing form.

• 3RD QUARTER PERIOD

- Identify the main roles / events in the lessons.
- Know the emotion / feelings when family members make the traditional meals.
- Share family meals with others.
- Know the differences while reading the similar Chinese characters.
- Differentiate the sounds of some Chinese characters and know there are different meanings behind them.

• 4TH QUARTER PERIOD

- Identify the main roles / events in the lessons.
- Know the emotion / feelings when family members make the traditional meals.
- Share family meals with others.
- Know the differences while reading the similar Chinese characters.
- Differentiate the sounds of some Chinese characters and know there are different meanings behind them.



台北市私立道明外僑學校 No. 76, Dazhi Street, Taipei (104042), Taiwan, R.O.C. 10464 臺北市中山區大直街 76 號



PRIMARY TEXTBOOKS AND OTHER RESOURCES:

Textbook

• Chinese 2, Vol. 1 (Han-Lin Book Enterprise Co., Ltd.)

Workbook

• Chinese 2, Vol. 1 (Han-Lin Book Enterprise Co., Ltd.)

GRADING SYSTEM/ASSESSMENT:

Individual performance: 30% (Homework, workbook, seatwork... etc.)

• Quizzes: 30%

Quarter Exam: 30%Deportment: 10%

ADDITIONAL INFORMATION:

Please always check Google Classroom for homework and announcements.

ACADEMIC DISHONESTY:

Academic Dishonesty means employing a method or technique or engaging in conduct in an academic endeavor that contravenes the standards of ethical integrity expected at DIS.

Academic dishonesty includes but is not limited to the following:

- Purposely incorporating the ideas, words of sentences, paragraphs, or parts thereof without appropriate acknowledgment and representing the product as one's work;
- Representing another's intellectual work, such as photographs, paintings, drawings, sculpture, research, or the like, as one's own, including failure to attribute content to an AI.
- Employing a tutor, using Artificial Intelligence without acknowledgment, getting a parent to write a paper or do an assignment, and paying for an essay to be written by someone else and presented as the student's work.
- Committing any act that a reasonable person would conclude, when informed of the evidence, to be a dishonest means of obtaining or attempting to obtain credit for academic work.

Any act of academic dishonesty will result in an automatic zero on the entire assignment/learning task.



台北市私立道明外僑學校 No. 76, Dazhi Street, Taipei (104042), Taiwan, R.O.C. 10464 臺北市中山區大直街 76 號



First Quarter Tentative Course Content

Week/Date	Topic/Projects/Assessments
Week 1 (Aug 12 – 15) 12-General Assembly at the Gymnasium 15-Opening Mass & Assumption of Our Lady	● Course Orientation ● Unit 1 Kaleidoscope of Emotions 心情萬花筒 Lesson 1 My Emotions 我的心情 ■ Theme: EQ Management 情緒管理 ■ Content: Recognize the change of one's emotion.覺察自己的情緒變化
Week 2 (Aug 18 – 22) 18-St. Dominic de Guzman Feast Day Celebration) Integrated during the Monday Assembly 20- House Shirt & Blue Jeans Day Starts 22- Club Orientation and Club Sign-up	● Unit 1 Kaleidoscope of Emotions 心情萬花筒 Lesson 1 My Emotions 我的心情 ■ Theme: EQ Management 情緒管理 ■ Content: Recognize the change of one's emotion. 覺察自己的情緒變化
Week 3 (Aug 25 – 29) 27- High School Talk - "Kickstart Your Success: Winning Mindsets for a Great School Year" 29- First Club Meeting	● Unit 1 Kaleidoscope of Emotions 心情萬花筒 Lesson 2 Colorful Sky 彩色的天空 ■ Theme: EQ Management 情緒管理 ■ Content: Know the environment will change one's mood. 覺察環境會改變自己的情緒
Week 4 (Step 01 – 05) 1- Launching of the World Day of Prayer for the Care of Creation (During the Monday Assembly) 1-AP Registration 3- AEO Fall University Fair 5- House Ceremony	● Unit 1 Kaleidoscope of Emotions 心情萬花筒 Lesson 2 Colorful Sky 彩色的天空 ■ Theme: EQ Management 情緒管理 ■ Content: Know the environment will change one's mood. 覺察環境會改變自己的情緒
Week 5 (Step 08 – 12) 8- Holy Mass: Nativity of the Blessed Virgin Mary & VIP Induction 10- House Mini Games Start	 Unit 1 Kaleidoscope of Emotions 心情萬花筒 Lesson 3 The King's New Clothes 國王的新衣 Theme: EQ Management 情緒管理 Content: Learn to change negative mood to positive mood. 學習如何將負面情緒轉化為正向情緒
Week 6 (Step 15 – 19) 15- Catholic Bridge Program for all New Students (After the Monday Assembly at the Gymnasium) 19- Athletics / Sports Orientation 19- PSAT/NMSQT Registration deadline	 Unit 1 Kaleidoscope of Emotions 心情萬花筒 Lesson 3 The King's New Clothes 國王的新衣 Theme: EQ Management 情緒管理 Content: Learn to change negative mood to positive mood. 學習如何將負面情緒轉化為正向情緒
Week 7 (Step 22 – 26) 22- Celebration of the International Day of Peace-Peace Pole Ceremony (During the Monday Assembly) Teacher's Day Celebration & 26-Teachers' Appreciation 26- Grade 12 Career Educational Trip 24 to 26-Pre-Exam Days	• REVIEW: L01 - L03 • 1st QUARTER EXAM: Chinese • 1st QUARTER EXAM
Week 8 (Step 29 – Oct 03) 29- Launching of the Month of the Holy Rosary (During the Monday Assembly) Oct. 1-2- First Quarter Exam (half day)	• No Classes
Oct. 3-DIS Teachers and Staff Recognition Day/ Record Day	

Oct. 3-DIS Teachers and Staff Recognition Day/ Record Day Recollection for Aunties and Uncles (no classes for students)



台北市私立道明外僑學校 No. 76, Dazhi Street, Taipei (104042), Taiwan, R.O.C. 10464 臺北市中山區大直街 76 號



CMEDICE R	10404 臺北市 平山區大直街 / 0 號
Week/Date	Topic/Projects/Assessments
	6-Moon Festival (no classes)
7-9 Teacher's Conference (no classes)	
Week 1 (11) (Oct 13 – 17) 13- Second Quarter Begins 13- Start of New Applicant Enrollment for 2nd Semester 14- Visit of Mother Mary to Classrooms (During the morning prayer) 15- AP Exam Only Registration Deadline 15- Monthly Career Talk - College Prep 17- PSAT/NMSQT Digital Exam	● Unit 2 Observation is Fun 觀察樂趣多 Lesson 4 Frog under the Water Weed 水草下的呱呱 ■ Theme: Nature Observation 觀察大自然 ■ Topic: Observation Animals by the Pond with Hearing 以聽覺觀察池塘邊的小動物
Week 2 (12) (Oct 20 – 24) 20- Jubilee: Marian Exhibit Opening (After the Monday Assembly) 20- Campus Safety Talk for Students 24- Book Fair (Senior Escape Room)	● Unit 2 Observation is Fun 觀察樂趣多 Lesson 4 Frog under the Water Weed 水草下的呱呱 ■ Theme: Nature Observation 觀察大自然 ■ Topic: Observation Animals by the Pond with Hearing 以聽覺觀察池塘邊的小動物
Week 3 (13) (Oct 27 – 31) 29- Grade 11 Career Educational Trip Oct. 31 to Nov. 1- Gr.6 SEL Camp	 Unit 2 Observation is Fun 觀察樂趣多 Lesson 5 Picture on the Beach 沙灘上的畫 Theme: Nature Observation 觀察大自然 Topic: Observation Nature with the Sense of Sight 以視覺觀察大自然的景色
Week 4 (14) (Nov 03 – 07) 3- Feast of St. Martin de Porres Mass (integrated during the Monday Assembly) 5- Monthly Career Talk - College Prep	 Unit 2 Observation is Fun 觀察樂趣多 Lesson 5 Picture on the Beach 沙灘上的畫 Theme: Nature Observation 觀察大自然 Topic: Observation Nature with the Sense of Sight 以視覺觀察大自然的景色
Week 5 (15) (Nov 10 – 14) 14- Health Week 14- VIP-Parent Learning Community	● Unit 2 Observation is Fun 觀察樂趣多 Lesson 6 Stars in the Grass 草叢裡的星星 ■ Theme: Nature Observation 觀察大自然 ■ Topic: Observation Nature with the Sense of Sight 以視覺觀察大自然的景色
Week 6 (16) (Nov 17 – 21) 17- Launching of Mental Health and Anti-Bullying Month 21- Young Shakespeare Play Writing and Performing Contest	● Unit 2 Observation is Fun 觀察樂趣多 Lesson 6 Stars in the Grass 草叢裡的星星 ■ Theme: Nature Observation 觀察大自然 ■ Topic: Observation Nature with the Sense of Sight 以視覺觀察大自然的景色

Week/Date	Topic/Projects/Assessments
-----------	----------------------------



台北市私立道明外僑學校 No. 76, Dazhi Street, Taipei (104042), Taiwan, R.O.C. 10464 臺北市中山區大直街 76 號



Week 7 (17) (Nov 24 – 28)

24- Peace Pole Day (Monday Assembly)

24- Lighting of the Christmas Tree after school (Campus Min/ ECA/ D' Torch Orchestra/ Religious Studies) (Afternoon)

25-27- Pre-Exam Days

27- Thanksgiving Potluck after school for teachers and staff

27- Thanksgiving Family Day 28- Gr. 12 Second Quarter Exam • Unit 2 Observation is Fun 觀察樂趣多 Lesson 6 Stars in the Grass 草叢裡的星星

■ Theme: Nature Observation 觀察大自然

■ **Topic:** Observation Nature with the Sense of Sight 以視覺觀察大自然的景色

Nov. 29 Invitation for All: The Jubilee Pilgrimage to Taipei (Saturday)

Week 8 (18) (Dec 01 – 05)

- 1- First Week of Advent: Lighting of First Advent Candle (During the Monday Assembly)
 3- Monthly Career Talk - College Prep
- 5- Nativity Play (Collaboration with Campus Ministry) 5- Christmas Fair Whole Day
- REVIEW: L04 L06
- 2nd QUARTER EXAM: CHINESE

Week 9 (19) (Dec 08 – 12)

- 8- Foundation Day Mass, cake ceremony, and Class Party (half day) 8- Solemnity of the Immaculate Conception
- 8- Second Week of Advent 10- Gr. 12 Advent Immersion 11 and 12- Second Quarter Exam (half day)
- REVIEW: L04 L06
- 2nd QUARTER EXAM

December 13 Invitation for All: Advent Recollection @DIS (Saturday)

December 15 to January 2 Christmas Break



台北市私立道明外僑學校 No. 76, Dazhi Street, Taipei (104042), Taiwan, R.O.C. 10464 臺北市中山區大直街 76 號



Third Quarter Tentative Course Content

I	hird Quarter Tentative Course Content
Week/Date	Topic/Projects/Assessments
January 5- Record Day (No Classes for students)	
Week 1 (20) (Jan 05 – 09) 5- PSAT 8/9 Registration Starts 6- Third Quarter Begins 7- Monthly Career Talk-College Prep 9- New Year Mass at 8:00	● Unit 3 Multi-Culture and Food 美食點點名 Lesson 7 The Different Story 不一樣的故事 ■ Theme: Multi-Culture and Food 多元美食與文化 ■ Topic: Introduce Different Cuisine and Experience Exchange 美食簡介與同儕交流
Week 2 (21) (Jan 12 – 16) 16- Club Orientation & Sign Up	● Unit 3 Multi-Culture and Food 美食點點名 Lesson 7 The Different Story 不一樣的故事 ■ Theme: Multi-Culture and Food 多元美食與文化 ■ Topic: Introduce Different Cuisine and Experience Exchange 美食簡介與同儕交流
Week 3 (22) (Jan 19 – 23) 19-23- Individual Yearbook Photoshoot for Students 19-23- Career Awareness Week 22- Grade 9 Career Educational trip 23- First Club Meeting for 2nd Semester	● Unit 3 Multi-Culture and Food 美食點點名 Lesson 8 Cuisine Sharing Day 美食分享日 ■ Theme: Multi-Culture and Food 多元美食與文化 ■ Topic: Understand the stories behind the cuisine 了解美食背後的故事
Week 4 (23) (Jan 26 – 30) 26- Feast Day of St. Thomas Aquinas/Launching of the Catholic Week 26-28- Aquinas Conference: Science and Faith 26-30- Catholic Week Activities 30- DYM Charity Concert	● Unit 3 Multi-Culture and Food 美食點點名 Lesson 8 Cuisine Sharing Day 美食分享日 ■ Theme: Multi-Culture and Food 多元美食與文化 ■ Topic: Understand the stories behind the cuisine 了解美食背後的故事
Week 5 (24) (Feb 02 – 06) 1-4- WASC Mid-Cycle Visit 4- Monthly Career Talk - College Prep 6-7- SUAO Recollection for MS	 QUARTER PROJECT: CHINESE NEW YEAR CRAFTS & Performance Individual work Make festival arts & crafts
Week 6 (25) (Feb 09 – 13) 9- Start of New Applicant Enrollment for 1st Semester for SY2025-26 13- PSAT 8/9 Registration Deadline 13- House Valentine's Mini Fair 13- Chinese New Year Celebration	● Unit 3 Multi-Culture and Food 美食點點名 Lesson 8 Cuisine Sharing Day 美食分享日 ■ Theme: Multi-Culture and Food 多元美食與文化 ■ Topic: Understand the stories behind the cuisine 了解美食背後的故事
February 16-20 Chinese New Year Holiday	



台北市私立道明外僑學校 No. 76, Dazhi Street, Taipei (104042), Taiwan, R.O.C. 10464 臺北市中山區大直街 76 號



Week/Date	Topic/Projects/Assessments
Week 7 (26) (Feb 23 – 26) 23-26- IOWA Assessments 23- Student Council Application 24-26- Pre-Exam Days	● Unit 3 Multi-Culture and Food 美食點點名 Lesson 9 The Delicious Food 好味道 ■ Theme: Multi-Culture and Food 多元美食與文化 ■ Topic: Making food together with families. 與家人共同製作美食
February 27 Memorial Day Holiday (no classes)	
Week 8 (27) (Mar 02 – 06) 3- Monthly Career Talk - College Prep 6- PSAT 8/9 System Installation and Practice Test	● Unit 3 Multi-Culture and Food 美食點點名 Lesson 9 The Delicious Food 好味道 ■ Theme: Multi-Culture and Food 多元美食與文化 ■ Topic: Making food together with families. 與家人共同製作美食
Week 9 (28) (Mar 09 – 13) 13 and 16- Third Quarter Exam (half day)	REVIEW: L07 - L09 3RD QUARTER EXAM: CHINESE 3RD QUARTER EXAM



台北市私立道明外僑學校 No. 76, Dazhi Street, Taipei (104042), Taiwan, R.O.C. 10464 臺北市中山區大直街 76 號



Fourth Quarter Tentative Course Content

Fo	Fourth Quarter Tentative Course Content	
Week/Date	Topic/Projects/Assessments	
Week 1 (29) (Mar 16 – 20) 16- Third Quarter Exam (half day) 16-20- Faculty & Staff Yearbook Photo 17- Fourth Quarter Begins 18-21- EARCOS Teachers' Conference 19- Lectio Divina and Feast of St. Joseph 20- Parents Learning Community Meeting 20- Kindilympics 20-House Movie Night and Club Fair	● Unit 4 Fun with Literature 語文真有趣 Lesson 10 Addition and Subtraction 加加減減 ■ Theme: Chinese Radical Creation 文字部件 ■ Topic: Use the Concept of Math to Play with Chinese Character Parts 利用數學加減概念於文字部件組合	
	March 21 (Saturday) Spring Fair	
Week 2 (30) (Mar 23 – 27) 23-27 Student Leaders Applicant Interviews 26- Annual Visit to World Religion Museum Gr. 11 27- Lower School Readers Theatre	● Unit 4 Fun with Literature 語文真有趣 Lesson 10 Addition and Subtraction 加加減減 ■ Theme: Chinese Radical Creation 文字部件 ■ Topic: Use the Concept of Math to Play with Chinese Character Parts 利用數學加減概念於文字部件組合	
	March 30 to April 6 Easter/Spring Break	
Week 3 (31) (Apr 07 – 10) 7- Spring University Fair 9- Easter Mass 9- Easter Egg Hunt for Lower School Students	 Unit 4 Fun with Literature 語文真有趣 Lesson 11 The Strange Door 奇怪的門 Theme: Chinese Radical Creation 文字部件 Topic: Understand the Chinese Character Parts 理解文字部件組合 	
Week 4 (32) (Apr 13 – 17) 13 Laudato Si Month Launching (During the Monday Assembly) 13-30 Laudato Si Month Activities 13-17- Class Photo Taking 17- AP Chinese/Japanese Practice Test	● Unit 4 Fun with Literature 語文真有趣 Lesson 11 The Strange Door 奇怪的門 ■ Theme: Chinese Radical Creation 文字部件 ■ Topic: Understand the Chinese Character Parts 理解文字部件組合	
Week 5 (33) (Apr 20 – 24) 20-24 Cultural Awareness Week / Art Exhibit / Earth Week 24- Music Recital 20-24 Student Council Campaign 20-24 AP Mock Exams	● Unit 4 Fun with Literature 語文真有趣 Lesson 12 Goose Chant 詠鵝 ■ Theme: Chinese Chant and Chant Creation 中文詩詞與創作 ■ Topic: Understand the Basic of Chinese Chant 理解中國詩及仿作	
Week 6 (34) (Apr 27 – 30) 27- Student Council Elections 27-30 Senior Project Presentations 28-30 Pre-Exam Days	● Unit 4 Fun with Literature 語文真有趣 Lesson 12 Goose Chant 詠鵝 ■ Theme: Chinese Chant and Chant Creation 中文詩詞與創作 ■ Topic: Understand the Basic of Chinese Chant 理解中國詩及仿作	
May 1: Labor Day Public Holiday		



台北市私立道明外僑學校 No. 76, Dazhi Street, Taipei (104042), Taiwan, R.O.C. 10464 臺北市中山區大直街 76 號



Week/Date	Topic/Projects/Assessments	
Week 7 (35) (May 04 – 08) 4- May Crowning & Mother's Day Celebration (During the Monday Assembly) 4-14 Final Exams (K, Gr. 5, 8, & 12 Only) 4-15 AP Exams	● Unit 4 Fun with Literature 語文真有趣 Lesson 12 Goose Chant 詠鵝 ■ Theme: Chinese Chant and Chant Creation 中文詩詞與創作 ■ Topic: Understand the Basic of Chinese Chant 理解中國詩及仿作	
Week 8 (36) (May 11 – 15) 13 and 14- Fourth Quarter Exam— Undergraduate (half day) 14-16 Student Leaders Retreat Days	• REVIEW: L10 - L12 • 4 TH QUARTER EXAM: CHINESE • 4 TH QUARTER EXAM	
N	May 15 Record Day (No Classes for students)	
Fina	Deliberation for Graduating/Promoting Classes	
Week 9 (37) (May 18 – 22) 18- Gr. 5 Recollection & Mass 19- Gr. 8 Recollection & Mass 20- Gr. 12 Recollection 20- Baccalaureate Mass (Whole School) 18-21 WIDA Testing 19- Lower School Sports Day / Gr. 6 & 7 School Field Trip 19- Gr. 9 - 11 - "Senior Success Forum: Inspiring the Next Generation" 19-22 Student Clearance Days 21- Middle & High School Sports Day 21- High School Field Trip 22- House Culminating Activity 20-22 Final Deliberation for Non-Graduating Classes 22- Student Leaders One Day Recollection / Turn Over Ceremony	• RECOGNITION	
Week 10 (38) (May 25 – 29) 25- Kindergarten Graduation/Gr. 5 Promotion 26- LS Field Trip 26- Gr. 8 Graduation and Gr. 12 Graduation 27- Pre-Kindergarten & Gr. 1 - 4, 6 & 7, 9-11 Recognition Last Day of School, Report Card 28- Distribution, & Class Party (half day) 29- Last day for Teachers/Staff Meeting	• RECOGNITION	

"Kindling the Light of Faith, Hope, and Love: The Legacy of St. Dominic de Guzmán"